



*SOCIEDAD DE  
CONCIERTOS  
ALICANTE*

*Con la colaboración de:*

EXCMA. DIPUTACIÓN PROVINCIAL  
DE ALICANTE

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ALICANTE

COCA-COLA



**SOCIEDAD DE CONCIERTOS ALICANTE**

CICLO XXVII  
Curso 1998-99

CONCIERTO NÚM. 515  
XII EN EL CICLO

**Concierto por la**  
**STRAUSS FESTIVAL**  
**ORCHESTRA VIENNA**

**PETER GUTH, director**  
**IZABELA LABUDA, soprano**

**TEATRO PRINCIPAL**

**Jueves, 4 de marzo**

**20.15 h.**

**ALICANTE, 1999**



### STRAUSS FESTIVAL ORCHESTRA VIENNA

**L**a Strauss Festival Orchestra Vienna, una de las agrupaciones europeas de mayor categoría, preserva una cultura musical genuinamente vienesa, proclamando la fascinación eternamente joven de dicha música. Fue fundada por Peter Guth, el líder artístico, y por el oboísta y manager general Herbert Vedral, con ocasión de un concierto al aire libre para una audiencia de unas 4.000 personas delante de la Villa Manin en Udine, en julio de 1978.

Esta agrupación es sinónimo internacional de auténtica interpretación de la música vienesa, en formaciones históricas de 24, 30 o 36 o más músicos, con un amplio repertorio que se extiende desde los clásicos a la dinastía Strauss, Joseph Lanner, Carl Michael Ziehrer y los maestros de la opereta vienesa. Formada por un sobresaliente grupo de expertos músicos vieneses, acostumbrados a trabajar permanentemente juntos, la Orquesta mantiene una posición de liderazgo con una gran demanda artística destacando entre los numerosos grupos de esta clase.

Para el «Año Johann Strauss 1999» la Orquesta está planeando giras a los Estados Unidos y Sudamérica, como embajador musical de la Ciudad de Viena y participará en el nuevo concepto de los conciertos Americano-Canadienses «Saludo a Viena» con una gala en la sala dorada del Musikverein vienés. Al comenzar el nuevo milenio, el 1 de enero del 2000, han sido invitados a la honrosa tarea de interpretar el primer Concierto de Año Nueva, siempre promovido por el Wiener Konzerthaus.

Selecciones de atractivos y favoritos éxitos, rarezas desconocidas, la rica diversidad de formas de las danzas clásicas, valeses, polkas y marchas, todas las divertidas piezas llenas de sorpresas y música de operetas, hacen de las progra-

mas de la Orquesta, a menudo acompañados por destacados cantantes atractivos para todos los públicos. La fidelidad o un estilo y la belleza de un sonido puro el encanto vienés y la alegría en la interpretación, son el sello de esta orquesta, que la distingue de incompetentes y poco inspiradas imitaciones. Comprometidos con la tradición sin falso sentimiento y llegando a la perfección, las incomparables interpretaciones de la Strauss Festival Orchestra Vienna recogen entusiastas aclamaciones y el aprecio de la audiencia y la crítica de todas partes.

### **PETER GUTH, director**

Educado en la Academia de Música en Viena y en el conservatorio de Moscú, donde estudió con David Oistrakh durante tres años. Peter Guth alcanzó el éxito como solista y con el Trío de Viena. Labores educativas, publicaciones sobre metodología moderna de violín, relación activa con la nueva música, así como su puesto de concertino de la Sinfónica de la Radio de Viena, ofrecen un cuadro muy descriptivo de este versátil y bien conocido músico austríaco.

Como director artístico de la Strauss Festival Orchestra Vienna, violín en mano como manda la tradición de Johann Strauss y también como director invitado muy a menudo por más de 100 renombradas orquestas sinfónicas, ha realizado una excepcional carrera en los más importantes centros musicales mundiales.

Ciclos de conciertos y premiadas grabaciones para la televisión y disco le relacionan en frecuente colaboración con muchas de las más prestigiosas orquestas internacionales como la Royal Philharmonic Orchestra London, la NHK Symphony Orquesta Tokyo o la Sinfónica de San Francisco.

### **IZABELA LABUDA, soprano**

Izabela Labuda, nacida en Chorzow, Polonia, ha recibido numerosos premios internacionales y actúa en toda Europa y en Japón tanto en óperas como en recitales. Fue miembro de la Essen Opera desde 1989 a 1991, y de Vienna State Opera y la Volksoper desde 1992.

Sus últimos compromisos operísticos incluyen los papeles de *Rusalka* en una nueva producción de la Komische Oper de Berlín con representaciones extraordinarias en la primavera de ese año. Izabela Labuda interpretó Rosalinda en la producción de *El Murciélagu* de la Munich Gaertnerplatz y fue la protagonista de *La Viuda Alegre* en la Nochevieja de 1996, en René Kollo's Metropole Venture. En la primavera de 1997 cantó en el *Elias* de Mendelssohn en Viena, en *El Murciélagu* en la Cologne Philharmonie y en el *Réquiem* de Brahms, también en Alemania.

Entre los galardones que ha recibido se encuentran el primer premio en el Concurso para Jóvenes Talentos en Lodz, y premios en el Concurso Internacional de Toulouse y en el Concurso Belvedere en Viena. Finalista del concurso Luciano Pavarotti en Filadelfia, ganó el primer premio en el Concurso Guetersloher «Nuevas Voces», patrocinado por Bertemann, donde el jurado estaba compuesto, entre otros, por el Maestro Gustav Kun y Elizabeth Schwarzkopf.

# PROGRAMMA

## I

**Johann Strauss II** OBERTURA *EL MURCIÉLAGO*  
«KLÄNGE DER HEIMAN». CSARDAS,  
*DEL MURCIÉLAGO*

**Johann Strauss I** «SEUTZAER GALOPP», OP. 9

**Johann Strauss II** «WIENER BLUT», OP. 354  
«WILDFEUER», POLKA FRANCESA, OP. 313  
«LEICHTES BLUT», POLKA, OP. 319  
«ROSEN AUS DEM SÜDEN», VALS, OP. 388

**Franz Lehar** «ZWANZINETTE» DE «EVA»  
«LIEBE, DU HIMMEL AUF ERDEN» DE  
«PAGANINI»

## II

**Robert Stolz** «GRUSS AUS WIEN», MARCHA, OP. 898  
«SPIEL' AUF DEINER GEIGE DAS LIED  
VON LEID UND LUST»

**Eduard Strauss** «AUF UND DAVONI», POLKA, OP. 73

**Josef Strauss** «DORFSCHWALBEN AUS  
ÖSTERREICH», VALS, OP 164  
«PLAPPERMÄULCHENL, POLKA, 245

**Emmerich Kálmán** «TANZE MÖCHTE' ICH», VALS DE  
«CZARDAS PRINCESS»  
«HÖRE ICH ZIGEUNERGEIGEN» DE  
«GRAFIN MARIZA»

*Los STRAUSS fueron una familia de compositores y directores de orquesta vieneses famosos por sus valsos. La dinastía comprende a:*

**JOHANN STRAUSS I**, «el viejo», (Viena, 1804 - 1849) y a sus tres hijos:

**JOHANN STRAUSS II**, «el joven»; (Viena, 1825- 1899), el más conocido.

**JOSEPH STRAUSS (1827-70)**; de constitución delicada, estudió arquitectura, creó una orquesta propia y publicó más de doscientas composiciones. Su famoso hermano dijo: «Joseph es el que tenía más talento de los tres, sin embargo yo alcancé más popularidad».

**EDUARD STRAUSS (1835-1916)**; Constituyó también una orquesta propia con la que recorrió Austria y Alemania. En 1885 se trasladó a Inglaterra, y en 1902, tras más de medio siglo de actividad la disolvió en Nueva York. Compuso más de trescientos bailables.

Escucharemos hoy composiciones de todos ellos, sobre todo del más famoso: Johann Strauss «el joven», que tuvo que estudiar violín a escondidas de su padre, pues estaba destinado por éste a ser un hombre de negocios, que, como mucho, tuviese algunos conocimientos de piano como hacían las personas con una educación respetable. Cuando sus padres se separaron y tuvo que hacerse cargo, con tan sólo 19 años, de la manutención de su madre y de sus hermanos acudió al Ayuntamiento para que le permitiese «tocar música ligera en sitios públicos con una orquesta de diez o quince personas». Concedida la autorización toda Viena acudió a escuchar al hijo de Strauss que muy pronto alcanzó casi la misma fama que su padre. Hubo un momento que Strauss, «el viejo» dirigía con su vistoso uniforme rojo la banda del primer regimiento vienés, y, Strauss, «el joven» estaba

al frente, no menos vistosamente engalanado de azul, de la banda del segundo regimiento.

Al morir el padre, Johann Strauss II se hizo cargo de su orquesta, que viviendo en una época de gran prosperidad se convirtió en el símbolo de la alegría, de la frivolidad, y de la joie de vivre de la capital de Austria, que pasó por una etapa de «Straussmanía»; hasta el punto que el músico enfermo de cansancio, pues además de dirigir la orquesta noche tras noche, era un compositor inagotable que anotaba sus ideas en cualquier cosa que tuviese a mano: en el menú de un restaurante, en un billete de banco, en los puños de su camisa, e incluso se dice que alguna vez llegó a utilizar su pijama.

Su fama se extendió por Europa como una epidemia: París se rindió a sus pies durante la exposición de 1867; dio seis conciertos en el Covent Garden que tuvieron un éxito arrollador; y Viena, a su regreso le recibió como un héroe nacional. Cinco años después fue invitado para la inauguración de las fiestas conmemorativas del primer centenario de la independencia de Estados Unidos, en Boston, con veinte mil cantores con varias orquesta y cien directores adjuntos, pero a pesar del grandioso triunfo que consiguió, prefirió volver a Europa.

Convencido por Offenbach y con la ayuda de su primera mujer, la cantante de opera Jetty Treffs, comenzó a componer operetas, entre ella «El Murciélagos» y «Cagliostro en Viena», que tuvieron también un gran éxito, a pesar de que el destino de Strauss sería no encontrar un buen libreto en su vida, pues en realidad siempre tuvo miedo a las palabras y sentía, sin confesarlo, que la música escénica estaba fuera de sus facultades.

Wagner decía que Strauss era «el mejor cerebro musical que había conocido», y llegó a tomar la batuta cuando el día de su cumpleaños y a petición propia, una orquesta le dio una serenata con vals de Strauss. Brahms tenía también una gran admiración por su genio melódico, y un crítico llegó a decir que «Johann Strauss ha hecho más por la humanidad que cien mil médicos». Pero, sin embargo, Strauss siempre afirmaba: «Si es verdad que tengo algún talento, se lo debo todo a mi adorada Viena»

Además, en el programa de hoy, encontramos a:

**FRANZ LEHAR**, (Komorn, Hungría; 1870-Bad Ischl, Austria; 1948) autor de «La viuda alegre», la opereta más célebre de todos los tiempos; que hizo decir a Grieg, tras doscientas representaciones en un teatro de Cristiania, hoy Oslo: «Creo que yo puedo decir que mi música se interpreta en todo el mundo. ¡Pero todas mis composiciones juntas no han producido una cantidad superior a los ingresos que a Lehar le han dado sólo estas representaciones en nuestra ciudad!». En 1906 el compositor húngaro confesaba: «No doy conciertos por menos de 50 libras esterlinas. La aparición en público me produce tal estado de nervios que prefiero evitarla a menos que me permita terminar comiendo un número indeterminado de ostras». La alegría de Lehar no contiene el fondo satírico y de malicia de Offenbach ni el humor socarrón de Strauss pero posee una exuberante genialidad burguesa con un buen gusto y una sinceridad inimitable.

**ROBERT STOLZ** (Gratz, 1882 - Viena, 1975) tras estudiar en Viena fue director de orquesta en varios teatros austríacos y alemanes y en el famoso teatro «An der Wien» dirigió, entre otros, los estrenos de: «La viuda alegre» y «El conde de Luxemburgo» de Lehar. Fue notable también como compositor de la música de cerca de cuarenta operetas entre ellas «El tren azul» y «Dos corazones en tiempo de vals».

**EMMERICH KALMAN** (Siófok, Hungría; 1882 - París, 1953) Un crítico musical ha descrito sus obras como «una especie de vástago de la opereta vienesa, con reminiscencias de música gitana». Sus obras más populares de las que escucharemos hoy dos fragmentos, son «La princesa de las czardas» y «La condesa Maritza». Kalman, que vivió muchos años en América, escribió: «En una sinfonía es posible simular una habilidad creadora que no se posee en realidad. Pero la melodía más sencilla y el vals más insignificante han de ser creados verdaderamente y contener una chispa que vaya directamente al corazón».



## **SOCIEDAD DE CONCIERTOS ALICANTE**

### **PRÓXIMO CONCIERTO**

16 de marzo de 1999 - Teatro Principal

**BORIS BELKIN, violín**  
**ALEXIS WARENBERG, piano**

### **Avance de programación curso 1998-99**

- 14 de abril de 1999 **TRIO FLORESTAN**
- 22 de abril de 1999 **YOSHUA BELL, violín**  
**ZOLTAN KOCSIS, piano**
- 27 de abril de 1999 **ALICIA DE LARROCHA, piano**
- 11 de mayo de 1999 **ANDREAS SCHMIDT, barítono**  
**RUDOLF JANSEN, piano**
- 20 de mayo de 1999 **ORQUESTA DE VALENCIA**  
**GIANANDREA NOSEDA, director**  
**SCHLOMO MINTZ, violín**
- 28 de mayo de 1999 **MARÍA JOSÉ SAMPERE, soprano**  
**Premio Interpretación Sociedad de**  
**Conciertos, 1999**

Este avance es susceptible de modificaciones

MÁS ÁRBOLES

MÁS CULTURA

MÁS BECAS

MÁS SOLIDARIDAD

MÁS ECOLOGÍA

# MÁS BENEFICIOS, PARA TODOS.

Cada vez que un cliente realiza una operación en la CAM, está haciendo posible muchas obras para el bien de todos.

Proyectos medioambientales, programas culturales, becas de estudio y formación de voluntariado, son algunas de estas obras.

En nombre de todos, gracias.

CAM. Más beneficios para todos.

CAM OBRAS SOCIALES



**CAM**

Caja de Ahorros  
del Mediterráneo